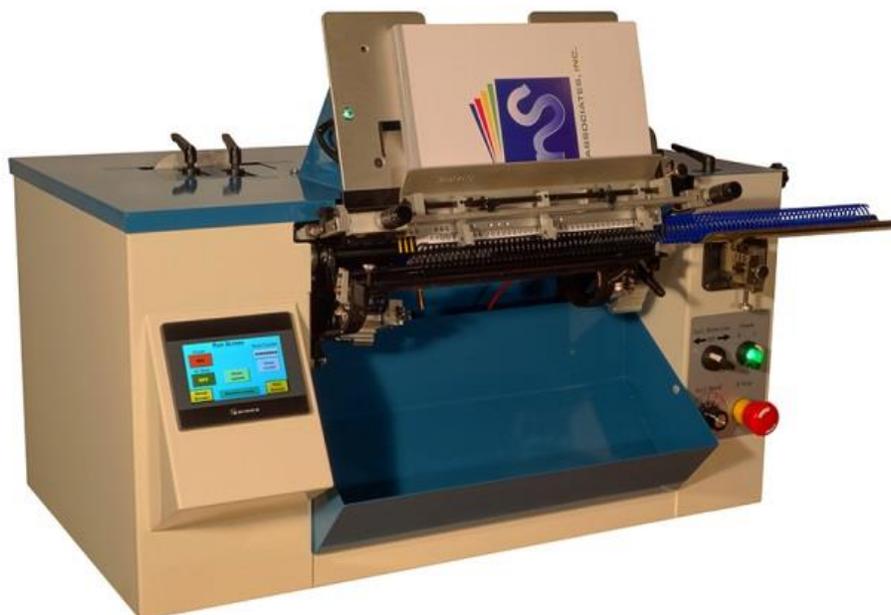


# Encuadernadora Insertadora coilmaster Jr Y-128

revisión de 3 julio 2017



1)	Aviso importante de seguridad! .....	3
2)	Colocación del CMjr en la ubicación adecuada .....	4
3)	Preparando el CMjr para su uso .....	4
4)	Explicación de los interruptores .....	5
	a. Interruptor principal: .....	5
	si. Interruptor de parada de emergencia: .....	5
	c. Pantalla táctil: .....	5
	re. Marcación rápida de bobina: .....	5
	mi. Interruptor de dirección de la bobina: .....	5
	f. Soplado de aire: .....	5
5)	Explicación de las pantallas .....	6
	a. Pantalla de ejecución: .....	6
	si. Pantallas de configuración 1 y 2: .....	6
6.	Comenzando .....	7
7)	Configuración de la cama de la bobina .....	8
8)	Configuración de la guía lateral y la abrazadera frontal .....	9
9)	Configuración de la rueda giratoria .....	11
10.	Configuración del cuchillo .....	12
11.	Configuración de la tolva de bobina .....	13
12.	Consejos de funcionamiento .....	13
13.	Pantallas de ayuda de mensajes .....	14
14.	Mantenimiento de la máquina .....	14
15.	Solución de problemas .....	15
16.	Especificaciones de la máquina .....	dieciséis
17.	Tabla de bobinas .....	dieciséis

**¡Este manual contiene información de seguridad muy importante y debe leerse!**

## Manual de capacitación de operadores CMjr

Número 3 de julio de 2017

El Coilmaster Jr. es una encuadernadora de espiral de plástico de escritorio que unirá libros de 1/8 "a 13/16" (3 mm a 21 mm) de espesor utilizando una bobina de 8 mm a 25 mm (5/16 "a 1") de diámetro. rango de 4 "(101.6 mm) a 12" (304.8 mm). Recomendamos 4-1 paso .248 o .2475 patrón de agujero. Además, 4-1 .250 "paso o 6 mm paso se puede suministrar si es necesario pero reducir el grosor del libro en relación con el diámetro de la bobina.

**Secuencia de operaciones:** Coloque un libro en la abrazadera y una nueva bobina en el conducto de la bobina. Empuje la bobina ligeramente hacia la izquierda sobre la bala para que descansa justo debajo de la rueda giratoria azul. Para realizar el ciclo de la máquina, presione el botón de ciclo ubicado en el lado superior izquierdo de la placa de descanso de aluminio para libros o el pedal para iniciar el proceso de encuadernación. La abrazadera se jalará para sujetar el libro en su posición. La bobina (que sostiene el formador del libro) caerá hacia abajo y la rueda giratoria hará girar una bobina hacia el libro. Después de que la bobina haya girado completamente a través del libro, la varilla sensora de la bobina sobre la bala caerá haciendo que la bobina se detenga debajo de la rueda giratoria dejando algunas bobinas todavía en la bala. Los cuchillos de corte se levantarán (si el sensor de seguridad no está bloqueado), cortarán y engarzarán y caerán nuevamente. La abrazadera se volverá a abrir para liberar el libro. La rueda giratoria se volverá a enganchar para extraer los desechos de la bala. Después de retirar el libro del sensor del libro, la plataforma se elevará y la máquina estará lista para atar otro libro. **Durante el procedimiento de configuración, se repetirán algunos pasos. ¡Esto es normal y el manual le hará realizar ciertos ajustes más de una vez!**

### 1) *Aviso importante de seguridad!*

---

¡Asegúrese de leer esta sección con mucho cuidado! Aprenda a reconocer esto **Símbolo de alerta de seguridad**. El CMjr ha sido diseñado para proporcionar un nivel muy alto de protección a un operador. Siga las pautas a continuación mientras instala, opera y mantiene su máquina.



Siempre reemplace los fusibles o disyuntores con el amperaje y tipo correctos.



Si la máquina realiza ciclos irregulares, llame al distribuidor inmediatamente para solicitar servicio.



Nunca omita los dispositivos de seguridad.



Apague el interruptor de alimentación antes de realizar el mantenimiento.

## 2) Colocación de CMjr en la ubicación adecuada

---



Ubique un área de trabajo despejada para una mesa de trabajo de 48" de ancho x 31" de profundidad con una salida dúplex a 5 pies de la máquina que proporcione un servicio de 115vac / 15 amp (230vac / 16-amp europeo) que está protegido por el circuito del cliente caja de fusibles. La mesa de trabajo debe ser sólida y firme con una superficie plana y capaz de soportar un mínimo de 200 libras. **¡Siempre use dos personas cuando levante el CMjr sobre la mesa de trabajo!**

## 3) Preparando el CMjr para su uso

---

**Algunos ¡Los artículos se pueden empaquetar dentro del contenedor de basura de la bobina!**

Retire la máquina de la caja levantándola del patín. La máquina pesa 130 libras por lo que se requieren dos personas.

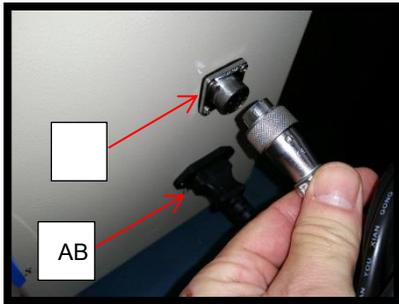


Figura 1



Figura 2

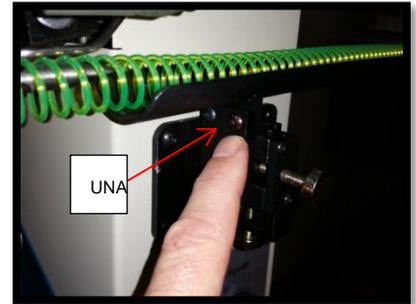


figura 3

a. Conecte un extremo del cable de alimentación "A" en el zócalo de la máquina ubicado en el lado inferior derecho de la máquina. los

El otro extremo se puede enchufar a una toma de corriente adecuada. También conecte el pedal "B", que también se encuentra en la misma ubicación.

Figura 1

si. Conecte una manguera de aire en el conjunto del regulador. Si no tiene la manguera correcta para la fábrica

instalación de aire instalada, cualquier accesorio adecuado funcionará. Necesitará 90 PSI a 3 CFM para ejecutar el CMjr. Figura 2

C. Corte las tiras de amarre de la bobina (no se muestra). Estos se implementaron solo para fines de envío.

El conducto de la bobina también deberá instalarse con dos tornillos. Estos tornillos se atornillan en los orificios del soporte del conducto de la bobina para fines de envío. El extremo corto del conducto de la bobina debe colocarse a la izquierda. figura 3

#### 4) Explicación de los interruptores

a. **Interruptor principal:** Gire este interruptor a la posición "I" para encender

máquina. El interruptor se iluminará en verde cuando esté encendido. Figura 4

si. **Interruptor de parada de emergencia:** Cuando se presiona, la máquina se detendrá y el aire

La máquina se apagará. Gire para restablecer el interruptor. Figura 4

C. **Pantalla táctil:** A continuación se explica con más detalle. Figura 5

re. **Marcación rápida de bobina:** Controla la velocidad del rodillo giratorio de la bobina. Usar en conjunto

con el tamaño de la bobina (ubicado en la "Pantalla de configuración 2") para permitir que el extremo derecho de la bobina se detenga con 2 bobinas debajo de la rueda giratoria. Figura 4

mi. **Interruptor de dirección de la bobina:** Control del motor de la hiladora. La flecha indica la bobina

dirección. Use el reverso cuando ocurra un atasco para quitar la bobina del libro. La posición central apaga el motor para fines de configuración. Figura 4

F. **Soplado de aire:** Sopla aire por el costado del libro. Esto se puede convertir

encendido y apagado desde la pantalla "Ejecutar". Figura 6



Figura 4

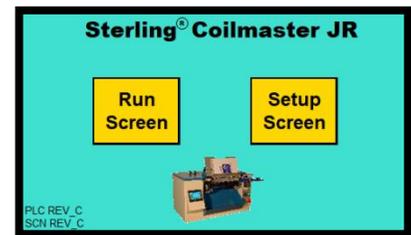


Figura 5

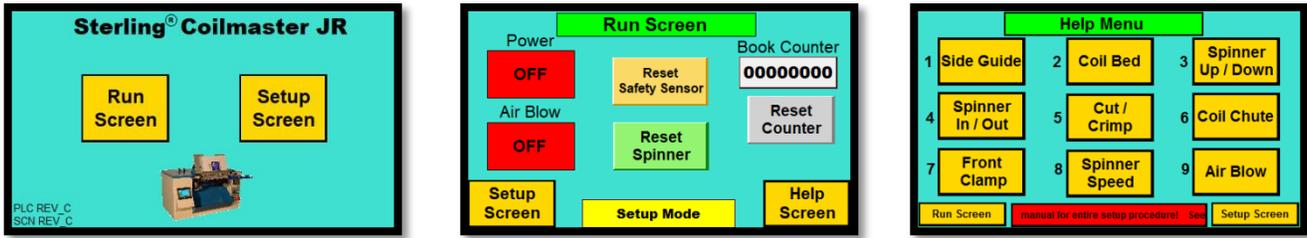


Figura 6

Cuando el Coilmaster Jr se enciende por primera vez, la primera pantalla que aparecerá le preguntará si desea ir a la pantalla Ejecutar o directamente a la pantalla de configuración. **¡Será necesario ir primero a la pantalla de ejecución para presionar el botón de encendido antes de usar la pantalla de configuración!**

**a. Pantalla de ejecución:**

- **Botón de encendido:** Cuando se presiona, la máquina estará lista para encuadernar libros. Figura 6
- **Botón de soplado de aire:** Esto se utiliza para ayudar al operador a mover el libro en posición soplando aire en el libro a medida que se coloca en la bobina. Figura 6
- **Contador de libros:** Este es un recuento diario y se puede restablecer en cualquier momento. Figura 6
- **Botón de pantalla de configuración:** Después de presionar este botón, la máquina estará en el modo de configuración. Figura 6
- **Botón de pantalla de ayuda:** Mostrará un menú de ayuda paso a paso que incluye imágenes. **¡Esto variará ligeramente de los procedimientos en este manual!** Figura 6
- **Botón Restablecer Spinner:** Permitirá que un operador reinicie la rueda giratoria si la bobina no recorrió todo el libro durante el primer intento. Figura 6
- **Restablecer sensor de seguridad:** Si se activó el sensor de seguridad de la cuchilla, presione este botón para reiniciar y finalizar el ciclo. Figura 6
- **Centro de mensajes:** Esto informará al operador si hay un atasco de la bobina, apagado, parada de emergencia presionada, sensor de seguridad activado o si la máquina está en el modo de configuración. Figura 6
- **Salvapantallas:** Toca el logotipo para activar la pantalla. No mostrado

**si. Pantallas de configuración 1 y 2:**

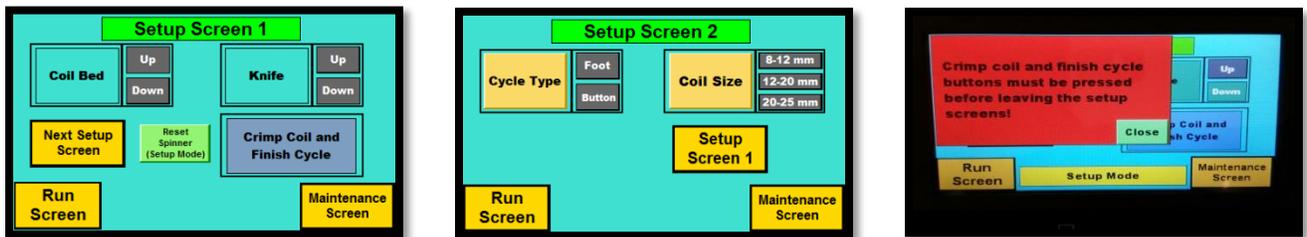


Figura 7

- **Botón de cama de bobina:** Este es el primer botón que se debe presionar durante la configuración inicial. Al presionarlo bajará la cama y sujetará el libro en su posición. Figura 7
- **Botón de cuchillo:** Después de que el conjunto de la ruleta está configurado y la bobina ingresa al libro, los cuchillos deben estar en la posición superior para los ajustes mecánicos. Presione este botón para subir los cuchillos. Figura 7

- **Bobina de crimpado y ciclo de acabado:** Después de ajustar los cuchillos, presione este botón para cortar y engarzar la bobina. También completa el ciclo de la máquina y soltará el libro desde la abrazadera. Figura 7
- **Tipo de ciclo:** Cambie entre la operación del pedal o la operación del botón para comenzar el ciclo. Figura 7
- **Tamaño de bobina:** Alterne este botón para bobinas de varios tamaños. Esto es realmente un retraso de tiempo para permitir que la bobina viaje más lejos para un diámetro más grande o se detenga inmediatamente para una bobina de diámetro pequeño. Aunque los tamaños están listados, puede usar este botón para controlar qué tan lejos viajará una bobina en el libro antes de detenerse. Esto se usa junto con el control de velocidad de la rueda giratoria. Figura 7
- **Pantalla de mantenimiento:** Hay varias configuraciones predeterminadas en esta pantalla que se pueden cambiar. No se puede acceder a esta pantalla sin una contraseña. Figura 7
- **Advertencia emergente:** Si está en medio de una configuración e intenta salir de la pantalla de configuración, aparecerá un mensaje que le informará que debe completar la configuración antes de regresar a la pantalla de ejecución. Figura 7
- **Restablecer Spinner (Modo de configuración):** Si la ruleta se agota, presione este botón para reiniciar.

## 6) Empezando

---

- a. Para configurar la máquina para encuadernar libros, primero debe medir espesor del libro para decidir el diámetro correcto de bobina que se utilizará. Use la tabla ubicada al final de este manual como guía. Los calibradores digitales son la mejor manera de medir el grosor de un libro, pero una cinta métrica también funcionará. Figura 8



Figura 8

- si. Asegúrese de que todas las hojas, incluidas las cubiertas, estén perforadas con precisión con los mismos márgenes. Los agujeros deben alinearse perfectamente entre sí cuando se trotan los libros. De lo contrario, no podrá girar una bobina a través del libro. Figura 9



Figura 9

- C. También verifique el estado de sus bobinas. Enróllelos sobre una superficie plana. Las bobinas deben tener una forma de espiral suave y no deben arquearse, comprimirse ni estirarse. Figura 10

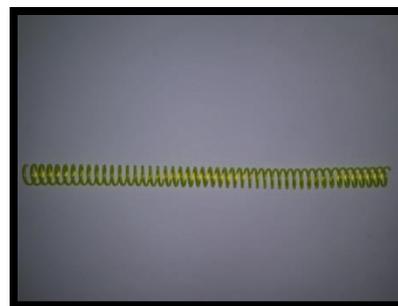


Figura 10

re. También deben tener una punta afilada afilada. Las puntas romas no girarán todas  
El camino a través de un libro. Figura 11



Figura 11

### 7) Configuración de lecho de bobina

Afloje la manija de bloqueo de la bobina, Figura 12 A y luego gire el dial, figura 12 B en el sentido contrario a las agujas del reloj para bajar la bobina hasta que tenga suficiente espacio para quitar el formador de libros, Figura 13 A. Retire el formador de libros con las dos perillas (Figura B) ubicado directamente debajo de la cama de la bobina del libro anterior. Hay 3 tamaños de formadores de libros. Utilice el más pequeño para tamaños de 8 mm a 14 mm. El tamaño medio es para 15 mm - 20 mm y el tamaño grande se usa para 21 mm 25 mm. Use las dos perillas para apretar el libro en su lugar. Deberá ajustar el formador del libro hacia la izquierda o hacia la derecha para que las ranuras del formador del libro caigan entre los dientes de ambos peines. El libro Fomer establecerá la curvatura correcta del libro para una fácil inserción de la bobina. Vuelva a instalar el formador de libro de tamaño correcto para el libro de tamaño que se va a unir.

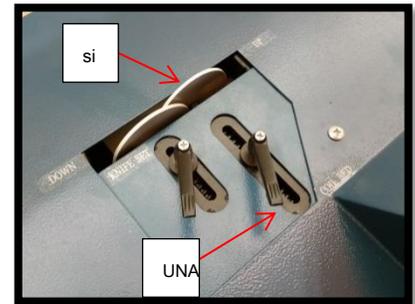


Figura 12

Gire el dial en espiral, Figura 12 B en el sentido de las agujas del reloj para levantar la cama hasta que la parte superior del formador de libros esté cerca del peine trasero. Deslice el formador del libro un poco hacia la izquierda o hacia la derecha para que cada ranura se alinee entre cada diente amarillo. Vuelva a apretar las dos perillas para el libro anterior. La Figura 13 A muestra el

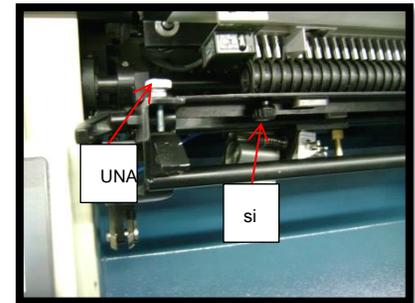


Figura 13

perilla de ajuste sobre cómo girar la cama de la bobina para lograr la curvatura correcta del libro. También vea la Figura 14 A y B para la forma correcta.

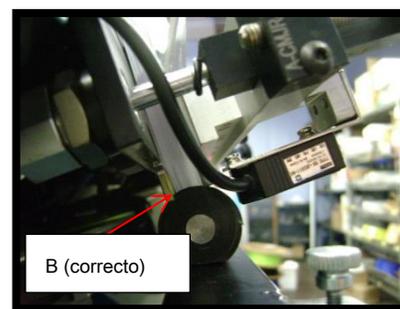
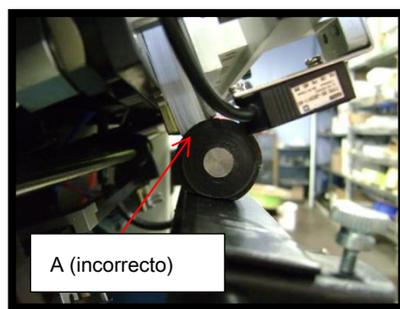


Figura 14

## 8) Configuración de guía lateral y abrazadera frontal



Figura 15

Gire el interruptor de dirección de la bobina a la posición de APAGADO, Figura 15. Mueva el libro contra la mesa para asegurarse de que la perforación sea precisa. Coloque una cubierta de su libro en la abrazadera, la Figura 23 descansa sobre la cama. Afloje el bloqueo helicoidal mango, Figura 16 B y gire el dial en espiral en el sentido de las agujas del reloj, Figura 16 A, para elevarlo lo suficiente como para que las hojas no se caigan entre el formador del libro en la espiral y los dientes amarillos del peine trasero. Esto también se explicó en la sección anterior.

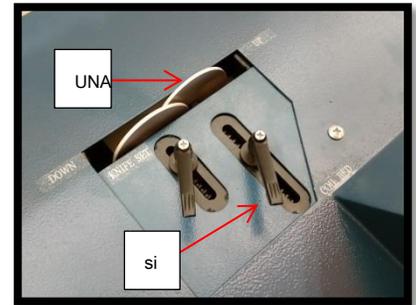


Figura 16

Afloje la manija de bloqueo de la guía lateral, Figura 17 A. Gire la perilla de ajuste de la guía lateral, Figura 18 A para mover la guía lateral, Figura 25 D hacia la izquierda o hacia la derecha mientras empuja suavemente la cubierta contra la guía lateral. Debes centrarte en la esquina inferior derecha de la cubierta.



Figura 17

La guía lateral debe colocarse de manera que el 1<sup>er</sup> diente del peine trasero (el primer diente es más corto) se alinea entre el 1<sup>er</sup> agujero y el borde derecho de la hoja. Ajuste la guía lateral hasta que no vea los dientes amarillos dentro de ninguno de los agujeros. Mientras aprieta la manija de bloqueo de la guía lateral, asegúrese de que los agujeros permanezcan libres de los dientes amarillos. No tenga en cuenta el peine delantero en las imágenes a continuación. La figura 19 A es incorrecta. La figura 19 B es correcta.



Figura 18

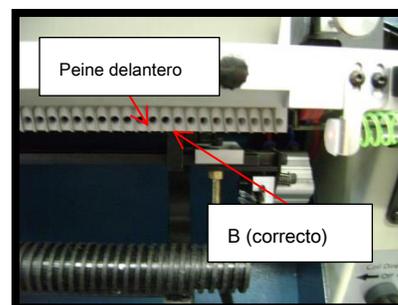
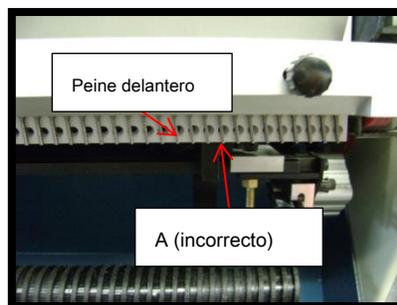


Figura 19

Vuelva a colocar la tapa en el libro y luego colóquela en la abrazadera y en la cama. Puede ajustar las perillas negras, Figura 21 A para permitir que la abrazadera se abra más o menos para libros de diferentes grosores. La abrazadera debe abrirse lo suficiente para que los libros puedan deslizarse hacia abajo sin resistencia, pero no estar demasiado flojos como para permitir que las hojas caigan alrededor del formador de libros en la bobina.

Afloje ambas manijas de bloqueo, Figura 22 A. Incline la bobina hacia adelante o hacia atrás con el tornillo de mariposa, Figura 13 C para que la columna vertebral del libro se distribuya uniformemente alrededor del formador de libros ubicado en la cama de la bobina, Figura 14 A y B.

La corona (parte más alta) de la bobina debe estar en el centro del libro. Mueva o toque el libro para asegurarse de que cada hoja descansa completamente sobre el formador del libro. La Figura 14 B muestra la posición correcta de la bobina. Comprueba esto en el lado izquierdo y derecho del libro.

Levante la bobina aflojando el mango de bloqueo de la bobina, Figura 16 B, y gire el dial de la bobina hacia la derecha, Figura 16 A hasta que pueda ver las puntas de los dientes amarillos justo debajo de la cubierta posterior del libro.

Apriete la manija de bloqueo asegurándose de no cambiar la altura de la bobina. Si es necesario, reajuste la altura de la bobina para exponer las puntas de los dientes amarillos debajo del libro entre **1/16- para libros delgados, hasta 1/8 "para libros gruesos. Apriete la manija de bloqueo helicoidal.**

Mueva el libro completamente hacia la derecha contra la guía lateral, Figura 25 D. Para libros más gruesos, es posible que necesite llevar la guía lateral hacia adelante para que todo el libro pueda correr contra ella. Para libros más delgados, es posible que deba traer la guía lateral hacia atrás para que el peine frontal pueda sujetar completamente los libros delgados. Para hacer este ajuste, afloje la manija de bloqueo, Figura 25 A y gire la perilla, Figura 25 C para llevar la guía lateral hacia adelante o hacia atrás. Apriete la manija de bloqueo. Asegúrese de que todas las hojas descansen completamente en la bobina y se muevan completamente hacia la derecha contra la guía lateral. Normalmente, este ajuste será correcto después de que la configuración de la ruleta sea correcta.

Afloje las tres perillas ubicadas en el peine delantero de la abrazadera. Figura 23 A. Mientras sostiene el libro hacia la derecha contra la guía lateral, deslice el peine frontal hacia los lados hasta que los dientes despejen completamente los agujeros en la parte frontal del libro. Desea más espacio libre en el lado derecho de cada agujero que en el izquierdo, pero idealmente no desea bloquear los agujeros en absoluto. Una vez que esté configurado, apriete las tres perillas. **¡No lo apriete demasiado! Dibujo 26**

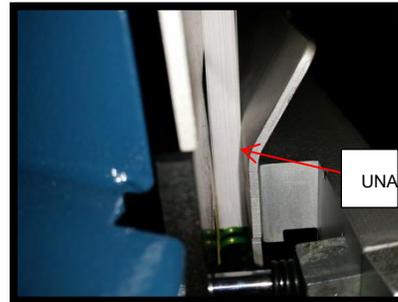


Figura 20

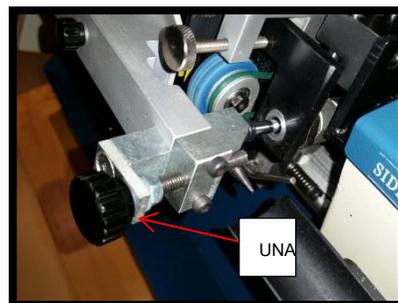


Figura 21

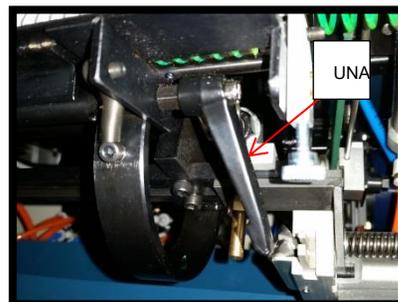


Figura 22



Figura 23

### 9) Configuración de rueda giratoria

Verifique para asegurarse de que el libro esté desplazado contra la guía lateral y sobre la plataforma. Cada hoja de cubierta a cubierta debe descansar sobre la bobina como se muestra en la Figura 26 A y 14 B. Nuevamente, **verifique que  $1/16$  -  $1/8$  de los dientes amarillos son visibles debajo de la parte posterior del libro.**

Coloque un trozo de bobina alrededor de la bala, Figura 24 B debajo de la palanca de disparo de la bobina, Figura 24 A y completamente a la izquierda tanto como sea posible para que quede debajo de la rueda azul. Además, coloque el interruptor de dirección de la bobina en la posición de apagado y ajuste la velocidad de la rueda giratoria a 5. Vaya a la pantalla de configuración 1 y presione el botón hacia abajo de la cama de la bobina. Pise el interruptor de pie o presione el botón de inicio del ciclo. El peine delantero sujetará el libro, la bobina se caerá y la rueda giratoria caerá sobre la bobina.

Alcance debajo, detrás de la bala y agarre el cinturón de la rueda giratoria (no se muestra). Gire el cinturón para hacer girar la bobina en el libro. Afloje ligeramente la manija de bloqueo del conjunto de la hiladora, Figura 25 A. Ajuste la perilla, Figura 25 C para llevar la bobina hacia adelante o hacia atrás. Ajuste la perilla vertical, Figura 25 B para subir o bajar la bobina hasta que la bobina se vea relativamente cerca de entrar al libro. Puede agarrar la bobina en este punto y forzarla a través de los primeros agujeros, Figuras 26 y 27. Gire la bobina en el libro aproximadamente dos pulgadas y luego gire las perillas hasta que la bobina quede perfectamente recta desde la punta principal hasta la rueda giratoria. Una vez que tenga la bobina perfectamente recta desde el borde de ataque hasta la parte debajo de la rueda giratoria, **bloquee el bloqueo del ensamblaje giratorio encargarse de.** Usando las perillas de ajuste, ajuste el conducto de la bobina, Figura 33 para guiar la bobina hacia la bala para el siguiente ciclo. Para agujeros inclinados de  $.250$ ", es posible que necesite usar los separadores derecho e izquierdo suministrados, Figura 28 para desviar la bobina hacia el primero y el último agujero. Esto generalmente no es necesario para agujeros de paso de  $.248$ " o  $.2475$ ".

Gire el interruptor de dirección de la bobina hacia la flecha hacia la izquierda. posición para girar la bobina por todo el libro. Si el extremo derecho de la bobina va demasiado lejos y pasa la rueda giratoria, use la pantalla táctil en la pantalla de configuración 2 y configure el Tamaño de la bobina en 8 - 12 mm, lo que detendrá la bobina antes. La velocidad de giro también se puede reducir para detener la bobina antes. Si el extremo izquierdo de la bobina no pasó el extremo izquierdo del libro, cambie la configuración en la pantalla de configuración a una bobina de mayor diámetro o aumente la velocidad de la rueda giratoria.

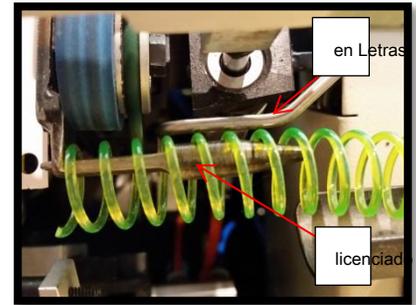


Figura 24

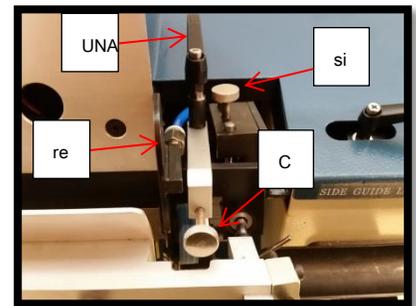
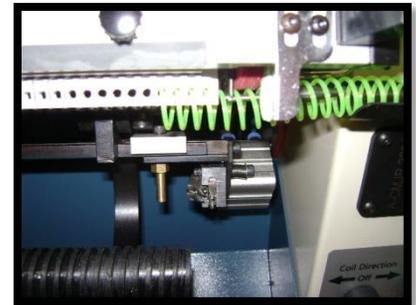
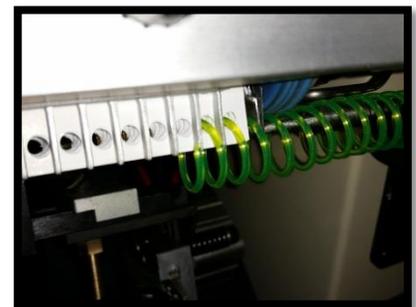


Figura 25



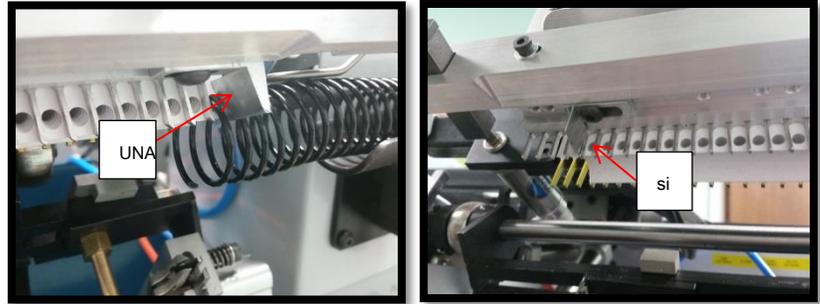
Dibujo 26



Dibujo 27

El esparcidor derecho "A" e izquierdo "B" se muestra aquí.

Dibujo 28



Dibujo 28

### 10) Configuración de cuchillo

**¡Mantenga las manos alejadas del área del cuchillo!** Vaya a la pantalla de configuración 1 y presione el botón de cama de la bobina hacia abajo y luego el botón de cuchilla hacia arriba. Afloje el mango de bloqueo de la cuchilla, Figura 29 A y gire el dial de la cuchilla, Figura 29 B en sentido horario para levantar los cuchillos o en sentido antihorario para bajar los cuchillos. **NOTA:** Solo puede ajustar el dial de la cuchilla cuando las cuchillas están en la posición superior.

Levante los cuchillos hasta que esté cerca de la bobina pero no entre. Con una llave de caja de 3/8", afloje los pernos de latón, Figura 30 A, que asegura cada cuchillo. Deslice los cuchillos hacia la izquierda o hacia la derecha hasta que la abertura del cuchillo se alinee con la bobina donde se cortará y engarzará, Figura 30 B. La bobina no debe tocar la superficie interior de los cuchillos. La Figura 30 muestra que el cuchillo está en el centro y no demasiado alto. Apriete los pernos de latón. Figura 30 A

Mueva los cuchillos con resorte para que corten el centro del diámetro de la bobina, Figura 31 A. Tenga en cuenta que el cuchillo izquierdo corta en la parte delantera y engarza en la parte posterior. El cuchillo derecho corta en la espalda y engarza en la parte delantera. El yunque, Figura 30 B, entre la cuchilla y la prensa debe estar más o menos centrado con el diámetro de la bobina. Este ajuste afectará cuánto se engarza la bobina.

Ajuste la altura de los cuchillos con el dial de cuchillas hasta que la bobina esté completamente dentro de los cuchillos pero no demasiado alta. No desea que los cuchillos empujen la bobina hacia arriba. Apriete el mango de bloqueo de la cuchilla y vuelva a comprobar la altura de la cuchilla.

Presione el botón de prensado y finalice el ciclo para completar el ciclo. Los cuchillos se caerán y la abrazadera se soltará, dejando caer el libro. Prepárate para atrapar el libro a medida que cae. **¡Los cuchillos no se levantarán si su mano bloquea el sensor de seguridad!** Una vez que los cuchillos están levantados, está bien hacer los ajustes mientras el sensor está bloqueado.

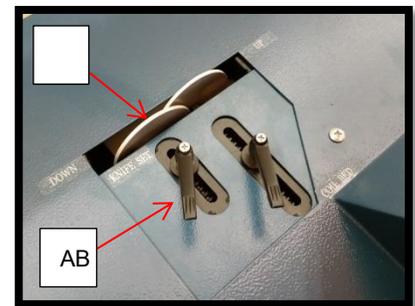


Figura 29

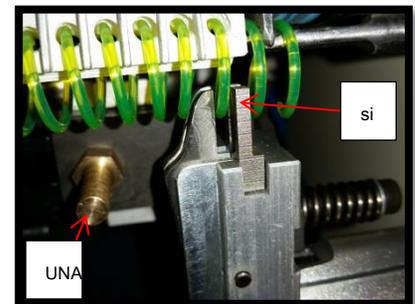


Figura 30

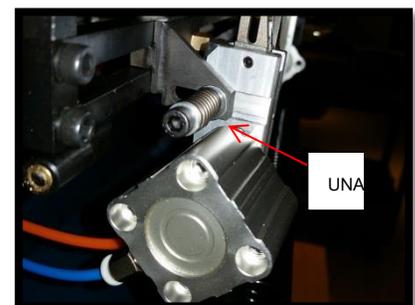
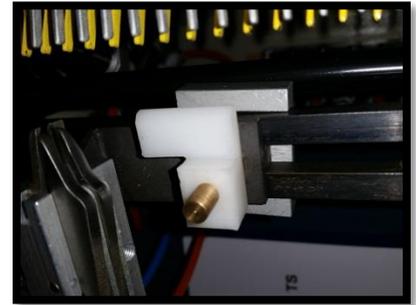


Figura 31

Inspeccionar el engarzado. Deben estar cerca de un ángulo de 90 grados. De lo contrario, coloque otro libro en la abrazadera, coloque una bobina alrededor de la bala y repita los pasos anteriores para levantar los cuchillos. Puede ajustar la posición del cuchillo (arriba / abajo, izquierda / derecha y adelante / atrás) para un mejor engarzado.

Use el bloque de nylon blanco cuando los grosores de los libros sean mucho más pequeños que el diámetro de la bobina que se está utilizando. El bloque estabilizará la bobina cerca de la cuchilla izquierda y ayudará a guiar la bobina hacia la abertura de la cuchilla para un mejor engarzado. El bloque de nylon se usa generalmente en bobinas de menor diámetro. Empuja sobre la tuerca de ajuste de varilla / cuchillo de latón. Use el tornillo de fijación para asegurarlo en su lugar, Figura

32)



Dibujo 32

**Nota: El cuchillo izquierdo está hecho a propósito en un ángulo para que coincida con la hélice de la bobina. ¡Esto no es necesario para el cuchillo correcto debido al soporte que proporciona la bala!**

### 11) Configuración de la tolva de bobina

Después de que la rueda giratoria esté configurada insertando las bobinas correctamente y las cuchillas estén cortando correctamente, puede hacer los ajustes finales con el conducto de la bobina. Hay dos perillas de ajuste para mover el conducto de la bobina hacia arriba o hacia abajo y hacia adentro o hacia afuera. Establezca la posición de manera que la bobina empuje libremente sobre la bala, Figura 33 A y B.

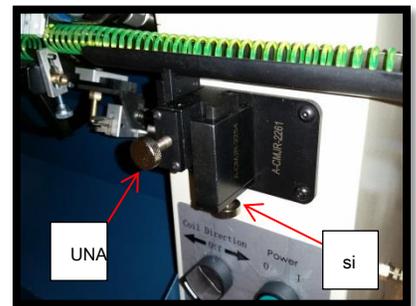


Figura 33

### 12) Consejos de operación

Los siguientes tamaños de bobina se pueden insertar con el CMjr:

<b>Tamaño de bobina:</b>	<b>Bobina de 8 mm - 25 mm</b>	(25 mm cuando se usa 4-1 .248 o .2475), (21 mm 4-1 .250 en tamaño de bobina)
<b>Tamaño del libro:</b>	<b>4 "x 4" / 12 "x 12"</b>	
<b>Grosor del libro:</b>	<b>1 mm - 21 mm</b>	(21 mm cuando se usa 4-1 .248 o .2475, (18 mm 4-1 .250 pitch book)

Al configurar para unir un tamaño mayor que su trabajo anterior, vaya a la pantalla de configuración 1 y coloque la cama de la bobina hacia abajo y los cuchillos hacia arriba. Mantenga las manos despejadas. Pise el interruptor de pie o presione el botón de inicio del ciclo. Afoje la manija de bloqueo de la cuchilla y gire el dial de la cuchilla en sentido antihorario para bajar las cuchillas un poco. Esto evitará que los cuchillos suban demasiado y rompan la bobina de mayor diámetro en su próximo trabajo. Presione el botón de bobina de engarzado / ciclo de finalización para completar el ciclo.

NOTA: solo ajuste el dial de la cuchilla cuando las cuchillas estén en la posición superior. Figura 29 A y B

\* El CMjr viene con las siguientes herramientas: 3/8- llave de boca abierta y cortador diagonal.

### 13) Pantallas de ayuda de mensajes

Los siguientes mensajes se mostrarán en varias pantallas alertando al operador de una determinada condición. Figura 34

"Máquina lista"	(La máquina está lista para insertar la bobina)
"E-Stop presionado"	(Gire la perilla roja de parada de emergencia para restablecer)
"Modo de configuración"	(Elija Ejecutar para insertar la bobina)
"Mermelada de bobina"	(La bobina no pasó por el libro, presione el botón de reinicio)
"Apagado"	(Presione el botón de Encendido en la pantalla de ejecución)
"Tiempo de espera de Spinner / Modo de configuración"	(Se agotó el tiempo de espera de la rueda giratoria durante la configuración, presione el botón de reinicio)
"Sensor de seguridad activado"	(Tu mano estaba bloqueando el sensor cuando los cuchillos subían)

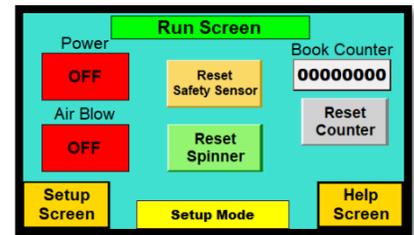


Figura 34

### 14) Mantenimiento de máquina



**¡Desenchufe la máquina antes de continuar con el mantenimiento!**

- Lubrique los siguientes elementos con grasa de litio blanca o equivalente: Conjunto de diapositiva de guía de libro. Tornillos acme de bobina y cuchillo.
- Lubrique los siguientes elementos con aceite liviano para máquinas: limpie y engrase mensualmente todos los puntos de pivote de los cilindros de aire, las espirales y los cojinetes del extremo de la barra de soporte de la cuchilla.
- Abra el armario eléctrico y aspire el polvo de papel en el armario eléctrico, la parte superior de los componentes eléctricos y el interior de la máquina. **¡Asegúrese de desconectar la alimentación de la máquina antes de continuar!**
- Limpie el polvo de papel del sensor de libro y el sensor de seguridad.
- Tome nota del recuento total de ciclos ubicado en la pantalla de mantenimiento. Es útil conocer sus intervalos de servicio. Se requiere usuario y contraseña para ingresar a la pantalla de mantenimiento. (Llame al concesionario para obtener la contraseña)
- El separador de aire / agua se debe drenar semanalmente en la base de la botella de la válvula de aire (ubicada en el lado derecho del CMjr). Su compresor de aire debe drenarse cada semana.
- El rodillo giratorio debe limpiarse periódicamente. Se recomienda el alcohol.

## 15. Solución de problemas

Problema	Porque	Solución
La máquina no enciende. (La pantalla táctil no está iluminada o la luz indicadora del interruptor de encendido)	1) El cable de alimentación no está enchufado o no potencia a la salida. 2) <b>Disyuntor disparado.</b>	1) Verifique el cable de alimentación y el voltaje en toma de corriente. 2) <b>Abra el armario eléctrico y verifique cortacircuitos.</b>
La máquina no ciclará. (Pantalla táctil iluminada y luz indicadora del interruptor de encendido)	1) El botón de encendido no está "Encendido". 2) Interruptor de emergencia presionado. 3) <b>Presión de aire baja.</b> 4) Mermelada de bobina.	1) <b>Presione el botón de encendido ubicado en la carrera pantalla.</b> 2) Gire el interruptor de parada de emergencia para reiniciar. 3) <b>Verifique para asegurarse de que la presión de aire sea a 90 PSI.</b> 4) <b>Presione reset spinner en la pantalla de ejecución.</b>
La máquina no completará el ciclo.	1) <b>Máquina en modo de configuración.</b> 2) Mermelada de bobina.	1) Finalice la configuración y vuelva a la pantalla de ejecución. 2) <b>Despeje el atasco, comience un nuevo libro.</b>
La bobina viaja demasiado lejos o no lo suficientemente lejos.	1) Velocidad de giro. 2) <b>Tamaño de bobina incorrecto seleccionado.</b>	1) <b>Use la marcación rápida de la rueda giratoria para lograr la ubicación correcta de la bobina.</b> 2) <b>Vaya a la pantalla de configuración 2 y seleccione bobina de tamaño correcto.</b>
Spinner no realiza ciclos o no deja de hacerlo.	1) <b>Palanca de disparo de la bobina.</b> 2) <b>Spinner expiró.</b>	1) <b>Asegúrese de que la palanca de disparo</b> El microinterruptor funciona cuando hay una bobina debajo de la palanca. 2) <b>Presione reset spinner o salga de la configuración modo y vuelva a intentarlo.</b>
La bobina no entra en el primer hoyo del libro.	1) La configuración de la ruleta no es correcta. 2) <b>Spinner expiró.</b> 3) <b>Margen de papel demasiado grande.</b>	1) <b>Reajuste la ubicación de la ruleta.</b> 2) <b>Presione reset spinner o salga de la configuración modo y vuelva a intentarlo.</b> Asegúrese de que la palanca de bloqueo del troquel no se pegue en el marco lateral. 3) El esparcidor puede ser necesario. Ver manual.
La bobina no gira todo el libro.	1) La configuración de la ruleta no es correcta. 2) <b>Spinner expiró.</b> 3) <b>Libro no cargado correctamente.</b>	1) <b>Reajuste la ubicación de la ruleta por manual.</b> 2) <b>Presione reset spinner o salga de la configuración modo y vuelva a intentarlo.</b> 3) <b>Asegúrese de que el libro esté cargado según manual.</b>
La bobina se rompe en el engarzado.	1) <b>Ajuste de altura del cuchillo.</b>	1) <b>Los cuchillos están demasiado bajos.</b>
La bobina no está lo suficientemente engarzada.	1) <b>Ajuste de altura del cuchillo.</b>	1) <b>Los cuchillos están demasiado altos.</b>
Los cuchillos cortan pero no se engarzan.	1) <b>Ajuste de entrada / salida de cuchilla.</b>	1) <b>Cuchillo izquierdo: avance. Cuchillo derecho: retroceda.</b>
Los cuchillos se engarzan pero no cortan el exceso de bobina.	1) <b>Ajuste de entrada / salida de cuchilla.</b>	1) <b>Cuchillo izquierdo: retroceda. El cuchillo derecho avanza.</b>
Los cuchillos no liberarán la bobina.	1) <b>Ajuste de cuchilla.</b>	1) <b>Verifique la configuración.</b>
La fila de agujeros va cuesta arriba o cuesta abajo cuando se cambia a un nuevo tamaño.	1) <b>Bobina de formación de libros no asentada correctamente.</b>	1) <b>Asegúrese de utilizar la bobina como libro.</b> la guía está montada correctamente en la cama de la bobina.
Los cuchillos no suben.	1) Sensor de seguridad bloqueado. 2) Sensor de seguridad no alineado al reflector.	1) <b>Retire el sensor de bloqueo de mano u objeto.</b> 2) <b>Verifique que el sensor de seguridad esté alineado con el reflector ubicado en el lado derecho de la abrazadera delantera.</b>

*dieciséis. Especificaciones de la máquina*

---

- Eléctrico: 115 voltios CA / 2 amperios (230 voltios CA / 1,5 amperios)
- Peso sin embalar: 130 lbs. / 59 Kg
- Espacio en el piso: 48 "de ancho x 31" de profundidad / 1219 cm x 787 cm
- Tamaño de la caja: 40 "x 42" x 32 " / 1016 cm x 1066 cm x 813 cm
- Peso de envío: 210 lbs. / 96 Kg

*17) Carta de la bobina*

---

Recomendaciones de diámetro / calibre de la bobina del sistema de unión CMJr.

<i>Grosor del bloque de libros</i>	<i>Diámetro de la bobina</i>	<i>Medidor de bobina</i>
1/8 " / 3 mm	8 mm	.070 "
5/32 " / 4 mm	8 mm	.070 "
13/64 " / 5 mm	8 mm	.070 "
15/64 " / 6 mm	9 mm	.070 "
1/4 " / 6.4 mm	9 mm o 10 mm	.070 "o .075"
9/32 " / 7 mm	10 mm o 11 mm	.075 "
5/16 " / 8 mm	11 mm o 12 mm	.075 "
11/32 " / 9 mm	12mm	.075 "
3/8 " / 9.5mm	13 o 14 mm	.075 "
25/64 " / 10 mm	14mm	.075 "
7/16 " / 11 mm	15 o 16 mm	.075 "
15/32 " / 12 mm	16mm	.075 "
1/2 " / 12.5mm	16mm	.075 "
17/32 " / 13 mm	17 o 18 mm	.075 "
9/16 " / 14 mm	18mm	.080 "
19/32 " / 15 mm	19 o 20 mm	.080 "
5/8 " / 16 mm	20mm	.080 "
21/32 " / 17 mm	21 o 22 mm	.080 "
23/32 " / 18 mm	22mm	.080 "
20mm	25mm	.085 "

**Tamaño del orificio: mínimo 11/64 " / 4.5 mm redondo o 11/64 "X 9/64" / 4.5 mm X 3.5 mm**